

## Dodatok č. 1 k zmluve 732/2011

(ďalej len „Dodatok“)

Číslo Zmluvy: 732/2011

### I. Zmluvné strany

**Objednávateľ:**

Západoslovenská energetika, a.s.  
Čulenova 6, 816 47 Bratislava

Zapísaný v OR OS BA I, oddiel Sa, vložka č.2852/B

V zastúpení:

Jochen Kley člen predstavenstva

Ing. Andrej Devečka člen predstavenstva

Osoby oprávnené podpisovať Zmluvu:

Mgr. Rastislav Janík vedúci strategického nákupu  
Ing. Jitka Novotná strategický nákupca + TM

Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:

Ing. Ondrej Jombík Vedúci úseku logistiky

Ing. Jitka Novotná strategický nákupca + TM

IČO: 35 823 551  
DIČ: 2020285256  
IČ DPH SK2020285256

Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Č. účtu/kód banky: 2302653954/0200  
IBAN: SK21 0200 0000 0023 0265 3954

Ďalej len „Objednávateľ“

**Dodávateľ:**

Slovenský hydrometeorologický ústav  
Jeséniová 17, 83315 Bratislava

Úplne znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím  
ministra životného prostredia Slovenskej republiky 12. júna  
2006 č. 23/2006 -1.6

V zastúpení:

RNDr. Martin Benkc Generálny riaditeľ  
PhD.

Osoby oprávnené konať a podpisovať vo veciach Zmluvy:

RNDr. Martin Benkc Generálny riaditeľ  
PhD.

IČO: 00156884  
DIČ: 2020749852  
IČ DPH SK2020749852

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu/kód banky: 7000391672/8180  
IBAN: .....

Ďalej len „Dodávateľ“

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.10.2011 Zmluvu o poskytovaní hodinových teplôt vzduchu, predmetom ktorej je poskytovanie služieb dodávky on-line informácií o stave počasia (ďalej len „Zmluva“).

## II. Predmet dodatku

Predmetom tohto Dodatku č. 1 k Zmluve je dohoda zmluvných strán o zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

» **Článok č. 1, bod č. 1.5 tejto zmluvy sa mení za nasledovné znenie:**

- 1.5 Kontaktnou osobou Objednávateľa vydávajúcou pokyny na poskytovanie služby podľa tejto zmluvy je:  
Ing. Dušan Košecký, ZSE Energia, a.s., tel: +421 (0)2 5061 2552, [dusan.kosecky@zse-energia.sk](mailto:dusan.kosecky@zse-energia.sk)  
Ing. Iveta Chudá, ZSE Distribúcia, a.s., tel: +421 (0)2 50612724, [iveta.chuda@zse-distribucia.sk](mailto:iveta.chuda@zse-distribucia.sk)  
Ing. Ján Bažík, ZSE Distribúcia, a.s., tel: +421 (0)2 50612187, [jan.bazik@zse-distribucia.sk](mailto:jan.bazik@zse-distribucia.sk)  
Ing. Richard Takács, E.ON Elektrárne, s.r.o., tel: +421 (0)33 3235 105, [richard.takacs@eon.com](mailto:richard.takacs@eon.com)

Kontaktnou osobou Objednávateľa v zmluvných záležitostiach je:  
Ing. Jitka Novotná, Západoslovenská energetika, a.s., tel: +421 (0)2 5061 2879, [jitka.novotna@zse.sk](mailto:jitka.novotna@zse.sk)  
V prípade zmene kontaktných osôb je Objednávateľ povinný informovať o tom bezodkladne Poskytovateľa.

» **Článok č. 1, bod č. 1.8 tejto zmluvy sa mení za nasledovné znenie:**

- 1.8 V zmysle tejto zmluvy budú službu za dohodnutú cenu užívať len ZSE Energia, a.s., ZSE Distribúcia, a.s. a E.ON Elektrárne, s.r.o. Pokiaľ by do skončenia platnosti zmluvy vznikla požiadavka niektorej inej dcérskej/pridruženej spoločnosti Objednávateľa v zmysle prílohy č. 2, cena a podmienky budú upravené dodatkom k tejto Zmluve.

» **Článok č. 3, bod č. 3.3.1 tejto zmluvy sa mení za nasledovné znenie:**

- 3.3.1 Poskytovateľ bude dodávať informačné produkty tvoriace predmet tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy prostredníctvom siete Internet na vlastnej komerčnej internetovej stránke na serveri SHMÚ s adresou <http://meteo.shmu.sk/customer/home/zse/teploty.cgi>, User name je „zse“. S heslom potrebným pre prístup na platenú stránku poskytovateľa bude oboznámená len osoba poverená objednávatelom. V prípade predikcie teploty a osvetlenia na dlhšie obdobie ako D+3 pri súbehu sviatkov bude poskytovateľ dodávať na e-mail: [obchodny.dispecing@zse-energia.sk](mailto:obchodny.dispecing@zse-energia.sk), [tim.hodnotenia@zse-distribucia.sk](mailto:tim.hodnotenia@zse-distribucia.sk)  
Zmluvné strany sa dohodli, že údaje budú poskytnuté aj cez ftp server a odoslaním na: [obsluha@eon.com](mailto:obsluha@eon.com).

» **Znenie prílohy sa mení za nové znenie, uvedené v prílohe č.1**

## III. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok č. 1 k Zmluve nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli týmto dodatkom č. 1 k Zmluve dotknuté zostávajú nezmenené v platnosti.

3. Dodatok č. 1 k Zmluve je vyhotovený v siedmych rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Poskytovateľ obdrží 3 rovnopisy a Objednávateľ 4 rovnopisy.
4. Zmluvné strany si tento dodatok č. 1 k Zmluve prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán podpisujú.

**Za Objednávateľa**

V Bratislave

31.10.2012

Miesto Západoslovenská energetika Dňa

akciová spoločnosť

107

BRATISLAVA

Mgr. Rastislav Janík  
vedúci strategického nákupu

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

Ing. Jitka Novotná  
strategický nákupca + TM

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

**Za Dodávateľa**

V Bratislave

31.10.2012

Miesto

Dňa

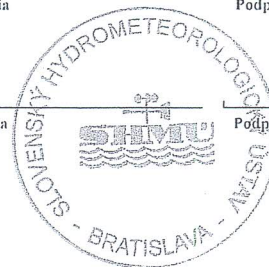
RNDr. Martin Benko, PhD.  
Generálny riaditeľ

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis

Meno, priezvisko a funkcia

Podpis





Príloha č. 1 Špecifikácia predmetu zmluvy a zmluvné ceny

Poskytovateľ sa zaväzuje dodávať objednávateľovi on – line informácie o hodinových on – line teplotách vzduchu (ďalej len „informačné produkty“) z týchto meteorologických staníc: Bratislava – Ivánka, Bratislava – Koliba, Dudince, Hurbanovo, Jaslovské Bohunice, Malacky, Mochovce, Nitra, Piešťany

Poskytovateľ sa zaväzuje ďalej poskytovať

- 1) **Teploty vzduchu on - line** z oblasti Bratislava a z oblasti Západoslovenského kraja (bez Bratislavy), D, D+1, D+2, D+3 a ak je súbeh sviatkov väčší vrátane nasledujúceho pracovného dňa D+x.
- 2) **Hodinovú predikciu osvitu** z oblasti Bratislava a z oblasti Západoslovenského kraja (bez Bratislavy), D, D+1, D+2, D+3 a ak je súbeh sviatkov väčší vrátane nasledujúceho pracovného dňa D+x.  
Uvedené dáta bude poskytovateľ dodávať do 6:30 daný deň.
- 3) **Hodinovú predikciu nebezpečných meteorologických javov – vietor (rýchlosť aj nárazy), príchod búrok:**
  - a.) Operatívne výstrahy – podľa vývoja situácie, výstraha bude zaslaná e-mailom na určenú adresu.
  - b.) Mesačne – súpis vydaných výstrah, bude zaslaný e-mailom na určenú adresu
  - c.) Predpoveď rýchlosti a nárazov vetra – denne, na 5 kalendárnych dní vopred, forma bude dohodnutá.
- 4) Pre oblasť Jaslovské Bohunice **prognózu teploty vzduchu, tlaku vzduchu a vlhkosti vzduchu, s hodinovým krokom, pokrývajúcu obdobie 24 – 48 dopredu, namerané hodnoty teploty vzduchu, tlaku vzduchu a vlhkosti vzduchu s hodinovým krokom, prognózu silných dažďov v mapovej forme (úhrn zrážok nad 10mm vopred, 1 x denne)**

Zmluvné ceny za poskytované služby sú nasledovné:

Poskytovaná služba	Zmluvná cena v EUR bez DPH za 1 mesiac poskytovanej služby
Teploty vzduchu on-line	435,75 €
Teploty vzduchu on-line a hodinová predikcia osvitu *	564,25 €
Predikcia výstrah nebezpečných meteorologických javov v zmysle bodu 1 tejto prílohy	300,00 €
Prognóza a namerané hodnoty teploty vzduchu, tlaku vzduchu, vlhkosti vzduchu a prognóza pravdepodobnosti silných dažďov v mapovej forme	256,00 €

\*Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že v období od uzavretia tejto Zmluvy do 31.12.2011 prebieha testovacie obdobie predikcií v obchodnom systéme a cena za poskytované služby predikcie teplôt a osvitu bude do 31.12.2011 poskytovaná bezodplatne.